

## RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

**AFGØRELSE nr. 2/2019 TRUFFET AF LANDTRANSPORTUDVALGET FÆLLESSKABET/SCHWEIZ**

**af 13. december 2019**

**om overgangsforanstaltninger, der skal opretholde en smidig jernbanetrafik Schweiz og Den  
Europæiske Union [2020/40]**

UDVALGET HAR —

under henvisning til aftalen af 21. juni 1999 mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om godstransport og personbefordring med jernbane og ad landevej (»aftalen«), særlig artikel 52, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 51, stk. 2, i aftalen sikrer Det Blandede Landtransportudvalg Fællesskabet/Schweiz (»det blendede udvalg«) opfølgning og anvendelse af aftalens bestemmelser og iværksætter de tilpasnings- og revisionsbestemmelser, der er fastsat i aftalens artikel 52 og 55.
- (2) Ifølge artikel 52, stk. 4, vedtager det blendede udvalg bl.a. beslutninger om revision af bilag 1 for på grundlag af gensidighed om nødvendigt at integrere ændringerne af den pågældende lovgivning i aftalen eller vedtage enhver anden foranstaltning, der skal sikre gennemførelsen af aftalen.
- (3) Det blendede udvalgs afgørelse nr. 1/2013 <sup>(1)</sup> indeholder bestemmelser om gensidig anerkendelse af de sikkerhedscertifikater til jernbanevirksomheder, som de nationale sikkerhedsmyndigheder i en medlemsstat eller Schweiz har udstedt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF <sup>(2)</sup>. Den indeholder ligeledes bestemmelser om gensidig anerkendelse af EF-erklæringer om overensstemmelse eller anvendelsesegnethed, EF-verifikationserklæringer, tilladelser til ibrugtagning af delsystemer og køretøjer samt typebestemte køretøjstilladelser og af de bemyndigede organer, der er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF <sup>(3)</sup>.
- (4) I Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 <sup>(4)</sup> fastsættes der nye krav til, der skal være opfyldt for at interoperabilitetskomponenter, subsystemer og jernbanekøretøjer kan bringes i omsætning. I Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 <sup>(5)</sup> fastsættes der nye krav til udstedelse af EU-sikkerhedscertifikater til jernbanevirksomheder. I disse direktiver tildeles Den Europæiske Unions Jernbaneagentur (i det følgende benævnt »agenturet«) ligeledes nye opgaver. Agenturet har især til opgave at udstede omsætningstilladelser til køretøjer og typegodkendelser af køretøjer i henhold til artikel 21 og 24 i direktiv (EU) 2016/797 (»EU-køretøjstilladelser«) og at udstede EU-sikkerhedscertifikater i henhold til artikel 10 i direktiv (EU) 2016/798 (»EU-sikkerhedscertifikater«). Medlemsstaterne skal have gennemført direktiverne senest den 16. juni 2019, eller senest den 16. juni 2020, hvis der er tale om medlemsstater, der har underrettet agenturet og Kommissionen herom. Direktiv 2004/49/EF og 2008/57/EF ophæves og erstattes af direktiv (EU) 2016/797 og (EU) 2016/798 med virkning fra den 16. juni 2020.
- (5) Desuden planlægger Schweiz at anvende juridiske bestemmelser svarende til bestemmelserne i direktiv (EU) 2016/797 og (EU) 2016/798. Det er derfor nødvendigt at indarbejde de nye bestemmelser i direktiv (EU) 2016/797 og (EU) 2016/798 i kraft af en revision af bilag 1.

<sup>(1)</sup> Afgørelse nr. 1/2013 truffet af Landtransportudvalget Fællesskabet/Schweiz af 6. december 2013 om ændring af bilag 1 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om godstransport og personbefordring med jernbane og ad landevej (EUT L 352 af 24.12.2013, s. 79).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF af 29. april 2004 om jernbanesikkerhed i EU og om ændring af Rådets direktiv 95/18/EF om udstedelse af licenser til jernbanevirksomheder og direktiv 2001/14/EF om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering (jernbanesikkerhedsdirektivet) (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 44).

<sup>(3)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF af 17. juni 2008 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (EUT L 191 af 18.7.2008, s. 1).

<sup>(4)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 af 11. maj 2016 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 44).

<sup>(5)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 af 11. maj 2016 om jernbanesikkerhed (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 102).

- (6) Som aftalen er nu, er det ikke muligt for Den Europæiske Unions institutioner eller organer at udøve beføjelser i Schweiz, ligesom det blandede udvalg ikke er i stand til at ændre aftalen med henblik herpå. Indtil der bliver foretaget en ændring ved hjælp af de gældende procedurer, er det nødvendigt at fastsætte overgangsbestemmelser med henblik på at opretholde en smidig jernbanetrafik mellem Schweiz og Den Europæiske Union. Det bør i den forbindelse præciseres, at overensstemmelsen med de gældende krav for så vidt angår sikkerhed og interoperabilitet i Schweiz kan konstateres ved hjælp af en kombination af et EU-sikkerhedscertifikat eller en EU-køretøjstilladelse udstedt af agenturet på den ene side og Schweiz' vurdering af overholdelsen af de schweiziske nationale regler på den anden side. Når det udsteder EU-sikkerhedscertifikater eller EU-køretøjstilladelser, bør agenturet som dokumentation tage den vurdering i betragtning, som Schweiz med henblik på udstedelse af sikkerhedscertifikater eller køretøjstilladelser til det schweiziske jernbaneanet har foretaget af de krav i den schweiziske lovgivning, der svarer til den relevante EU-lovgivning.
- (7) EU-certifikater og EU-erklæringer, der er udstedt i henhold til direktiv (EU) 2016/797, bør anerkendes gensidigt.
- (8) For at begrænse den administrative byrde bør det være muligt for ansøgere på samme tid at anmode om udstedelse af et EU-sikkerhedscertifikat eller en EU-køretøjstilladelse fra agenturet og en vurdering fra Schweiz af overholdelsen af de nationale regler. Med samme mål for øje bør det være muligt for ansøgere at anvende den one-stop-shop, der er omhandlet i artikel 12 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/796 <sup>(6)</sup>. Schweiz bør have adgang til one-stop-shoppen, og agenturet og Schweiz bør samarbejde som påkrævet for at gennemføre denne afgørelse.
- (9) De nationale regler, som er omhandlet i artikel 13, stk. 2, i direktiv (EU) 2016/797 og artikel 8, stk. 2, i direktiv (EU) 2016/798, og som gælder for udstedelsen af sikkerhedscertifikater og køretøjstilladelser på schweizisk område («de nationale regler»), bør meddeles, så de kan offentliggøres i IT-systemet som omhandlet i artikel 27 i forordning (EU) 2016/796. De områder, som de schweiziske nationale regler finder anvendelse på, bør opføres i aftalens bilag 1.
- (10) Schweiz og Den Europæiske Union er opsat på at afskaffe de overflødige nationale regler, der udgør en hindring for interoperabiliteten og den smidige jernbanetrafik mellem Schweiz og Den Europæiske Union. Visse schweiziske nationale regler opført i bilag 1 til aftalen kan være forenelige med de tekniske specifikationer for interoperabilitet og bør revideres før den 31. december 2020 med henblik på at afskaffe, ændre eller beholde dem.
- (11) Afgørelse nr. 1/2013 truffet af det blandede udvalg bør ophæves. Eftersom visse medlemsstater i overensstemmelse med direktiv (EU) 2016/797 og (EU) 2016/798 først vil have gennemført disse direktiver den 16. juni 2020, bør artikel 2, stk. 1, og artikel 3, stk. 1, i nævnte afgørelse dog fortsat finde anvendelse indtil denne dato for så vidt angår de pågældende medlemsstater.
- (12) EF-erklæringer om overensstemmelse, anvendelsesegnhed og overensstemmelse, EF-verifikationserklæringer, tilladelser til ibrugtagning af delsystemer og køretøjer, typebestemte køretøjstilladelser samt sikkerhedscertifikater, der er anerkendt i henhold til det blandede udvalgs afgørelse nr. 1/2013, bør fortsat anerkendes i overensstemmelse med de betingelser, på hvilke de blev udstedt.
- (13) Overgangsforanstaltningerne i nærværende afgørelse bør finde anvendelse frem til den 31. december 2020, indtil der foretages en ændring af aftalen med henblik på at udvide agenturets beføjelser til at omfatte Schweiz for så vidt angår sikkerhedscertifikater og køretøjstilladelser — Det blandede udvalg bør overveje en forlængelse af overgangsforanstaltningerne efter den 31. december 2020, hvis det er sandsynligt, at de juridiske bestemmelser svarende til bestemmelserne i forordning (EU) 2016/796, direktiv (EU) 2016/797 og (EU) 2016/798 ikke vil blive anvendt inden den 31. december 2020.

BESTEMT FØLGENDE:

#### Artikel 1

Bilag 1 til aftalen erstattes af teksten i bilaget til denne afgørelse.

<sup>(6)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/796 af 11. maj 2016 om Den Europæiske Unions Jernbaneagentur og om ophævelse af forordning (EF) nr. 881/2004 (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 1).

## Artikel 2

1. Hvorvidt de krav, der gælder for en jernbanevirksomheds anvendelse af det schweiziske jernbanenet, er opfyldt, kan fastslås ved en kombination af:

- et EU-sikkerhedscertifikat, som agenturet har udstedt i henhold til artikel 10 i direktiv (EU) 2016/798, og
- og en afgørelse fra Schweiz om vurderingen af overholdelsen af de schweiziske nationale regler som omhandlet i artikel 6, stk. 1.

Med henblik på første afsnit anerkender Schweiz de EU-sikkerhedscertifikater, som agenturet har udstedt i henhold til artikel 10 i direktiv (EU) 2016/798.

De schweiziske myndigheders vurdering af overholdelsen af de schweiziske nationale regler foretages inden for de frister, der er fastsat i artikel 6 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/763 <sup>(7)</sup>.

2. Med henblik på udstedelse af et EU-sikkerhedscertifikat til brug af Den Europæiske Unions jernbanenet tager agenturet som dokumentation den vurdering i betragtning, som Schweiz med henblik på udstedelse af et sikkerhedscertifikat til det schweiziske jernbanenet har foretaget af de krav i den schweiziske lovgivning, der svarer til den relevante EU-lovgivning.

3. En ansøger kan på samme tid anmode om et EU-sikkerhedscertifikat og om en vurdering af overholdelse af de schweiziske nationale regler. I så tilfælde samarbejder agenturet og Schweiz, således at afgørelserne vedrørende anmodning om et EU-sikkerhedscertifikat og vurderingen af, om de schweiziske nationale regler er overholdt, træffes inden for de frister, der er fastsat i artikel 6, i forordning (EU) 2018/763, jf. stk. 1, tredje afsnit.

## Artikel 3

1. Hvorvidt de krav, der gælder for tilladelser til at benytte køretøjet på det schweiziske jernbanenet, er opfyldt, kan fastslås ved en kombination af:

- en EU-køretøjstilladelse, som agenturet har udstedt i henhold til artikel 21 og 24 i direktiv (EU) 2016/797, og
- og en afgørelse fra Schweiz om vurderingen af overholdelsen af de schweiziske nationale regler som omhandlet i artikel 6, stk. 1.

Med henblik på første afsnit anerkender Schweiz de EU-køretøjstilladelser, som agenturet har udstedt i henhold til artikel 21 og 24 i direktiv (EU) 2016/797.

De schweiziske myndigheders vurdering af overholdelsen af de nationale regler foretages inden for de frister, der er fastsat i artikel 34 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/545 <sup>(8)</sup>.

2. Med henblik på udstedelse af en EU-køretøjstilladelse til brug af et køretøj på Den Europæiske Unions jernbanenet tager agenturet som dokumentation den vurdering i betragtning, som Schweiz med henblik på udstedelse af køretøjstilladelser til det schweiziske jernbanenet har foretaget af de krav i den schweiziske lovgivning, der svarer til den relevante EU-lovgivning.

3. En ansøger kan på samme tid anmode om en EU-køretøjstilladelse og om en vurdering af overholdelsen af de schweiziske nationale regler. I så tilfælde arbejder agenturet og Schweiz sammen for at sikre, at afgørelserne vedrørende anmodningen om en EU-køretøjstilladelse og vurderingen af, om de schweiziske nationale regler er overholdt, træffes inden for de frister, der er fastsat i artikel 34 i gennemførelsesforordning (EU) 2018/545, jf. stk. 1, tredje afsnit.

## Artikel 4

1. Følgende anerkendes gensidigt:

- a) EF-overensstemmelsescertifikater eller EF-attester om anvendelsesegnethed, jf. artikel 9, stk. 2, i direktiv (EU) 2016/797, der er udstedt af et bemyndiget organ

<sup>(7)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/763 af 9. april 2018 om praktiske ordninger for udstedelse af EU-sikkerhedscertifikater til jernbanevirksomheder i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 653/2007 (EUT L 129 af 25.5.2018, s. 49).

<sup>(8)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/545 af 4. april 2018 om praktiske bestemmelser for jernbanekøretøjsgodkendelses- og jernbanekøretøjstypogodkendelsesprocessen i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 (EUT L 90 af 6.4.2018, s. 66).

- b) EF-erklæringer om overensstemmelse eller anvendelsesegnhed, jf. artikel 9 og artikel 10, stk. 1, i direktiv (EU) 2016/797, der er udstedt af producenten eller dennes bemyndigede repræsentant
- c) EF-verifikationsattester, jf. bilag IV til direktiv (EU) 2016/797, der er udstedt af et bemyndiget organ
- d) EF-verifikationserklæringer, jf. i artikel 15, stk. 1, i direktiv (EU) 2016/797, der er udarbejdet af ansøgeren
- e) listen over overensstemmelsesvurderingsorganer i Schweiz og Unionen, jf. artikel 38 i direktiv (EU) 2016/797.

2. Schweiz underretter Kommissionen og EU's medlemsstater om de overensstemmelsesvurderingsorganer, der findes i Schweiz, jf. artikel 37 i direktiv (EU) 2016/797.

De schweiziske bemyndigede organer kan udøve deres aktiviteter på de betingelser, der er fastsat i direktiv (EU) 2016/797, så længe de opfylder kravene i nævnte direktiv.

Kommissionen offentliggør listen over de schweiziske bemyndigede organer.

#### Artikel 5

- 1. Anmodningerne om afgørelse om vurdering af overholdelsen af de schweiziske nationale regler, jf. artikel 2, stk. 1, og artikel 3, stk. 1, indgives via one-stop-shoppen som omhandlet i artikel 12 i forordning (EU) 2016/796.
- 2. Ansøgningerne som omhandlet i artikel 2, stk. 3, og artikel 3, stk. 3, indgives via one-stop-shoppen.
- 3. Schweiz registrerer en kopi af afgørelsen om vurdering af overholdelsen af de nationale regler hos one-stop-shoppen.
- 4. Schweiz har adgang til one-stop-shoppen med henblik på nærværende afgørelse.

#### Artikel 6

- 1. Schweiz' nationale regler kan supplere eller afvige fra Det Europæiske Unions regler i det omfang, reglerne vedrører subsystemernes tekniske parametre, de operationelle aspekter og aspekterne vedrørende det personale, som udfører sikkerhedsrelaterede opgaver som angivet i aftalens bilag 1.
- 2. Schweiz meddeler de nationale regler som omhandlet i stk. 1, til agenturet med henblik på deres offentliggørelse via det IT-system, der er omhandlet i artikel 27 i forordning (EU) 2016/796.

#### Artikel 7

- 1. Afgørelse nr. 1/2013 truffet af det blandede udvalg ophæves med virkning fra datoen for nærværende afgørelses ikrafttræden.
- 2. Artikel 2, stk. 1, og artikel 3, stk. 1, i det blandede udvalgs afgørelse nr. 1/2013 finder fortsat anvendelse frem til den 16. juni 2020 for så vidt angår de medlemsstater, der har underrettet agenturet og Kommissionen herom i henhold til artikel 57, stk. 2, i direktiv (EU) 2016/797 eller artikel 33, stk. 2, i direktiv (EU) 2016/798.
- 3. EF-erklæringer om overensstemmelse eller anvendelsesegnhed, EF-verifikationsattester og EF-verifikationserklæringer, der er anerkendt i overensstemmelse med det blandede udvalgs afgørelse nr. 1/2013, anerkendes fortsat i overensstemmelse med de betingelser, på hvilke de blev udstedt.
- 4. Sikkerhedscertifikater og omsætningstilladelser til subsystemer og køretøjer, der er anerkendt i henhold til det blandede udvalgs afgørelse nr. 1/2013, anerkendes fortsat i overensstemmelse med de betingelser, på hvilke de blev udstedt.

#### Artikel 8

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Artikel 2, 3, 4 og 5 anvendes indtil den 31. december 2020.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2019.

*For Den Europæiske Union*  
Elisabeth WERNER  
*Formanden*

*For Det Schweiziske Forbund*  
Peter FÜGLISTALER  
*Leder af den schweiziske delegation*

---

## BILAG

## «BILAG 1

## GÆLDENDE BESTEMMELSER

I henhold til artikel 52, stk. 6, i denne aftale anvender Schweiz lovbestemmelser, der svarer til nedenstående bestemmelser:

**Relevante bestemmelser i EU-retten**

## AFDELING 1 — ADGANG TIL ERHVERVET

- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/1/EF af 18. januar 2006 om anvendelse af udlejningskøretøjer uden fører til godstransport ad landevej (kodificeret udgave) (EUT L 33 af 4.2.2006, s. 82).
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) Nr. 1071/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler om betingelser for udøvelse af vejtransporterhvervet og om ophævelse af Rådets direktiv 96/26/EF (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 51), senest ændret ved Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 1).
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1072/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til markedet for international godskørsel (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 72), senest ændret ved Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 1).

Ved anvendelsen af denne aftale

- a) fritager Den Europæiske Union og Det Schweiziske Forbund enhver statsborger i Det Schweiziske Forbund, i en af Den Europæiske Unions medlemsstater og i en af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområdes medlemsstater fra forpligtelsen til at være i besiddelse af en førerattest
  - b) kan Det Schweiziske Forbund kun fritage statsborgere i andre end de i litra a) nævnte stater fra forpligtelsen til at være i besiddelse af en førerattest, hvis Den Europæiske Union er blevet hørt og har givet sit samtykke
  - c) gælder bestemmelserne i kapitel III i forordning (EF) nr. 1072/2009 (om cabotage) ikke.
  - Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til det internationale marked for buskørsel og om ændring af forordning (EF) nr. 561/2006 (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 88), senest ændret ved Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 1).
- I forbindelse med denne aftale gælder bestemmelserne i kapitel V i forordning (EF) nr. 1073/2009 (om cabotage) ikke.
- Kommissionens afgørelse 2009/992/EU af 17. december 2009 om mindstekravene til de data, der skal indføres i det nationale elektroniske register over vejtransportvirksomheder (EUT L 339 af 22.12.2009, s. 36).
  - Kommissionens forordning (EU) nr. 1213/2010 af 16. december 2010 om fælles regler for sammenkobling af nationale elektroniske registre om vejtransportvirksomheder (EUT L 335 af 18.12.2010, s. 21).
  - Kommissionens forordning (EU) nr. 361/2014 af 9. april 2014 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1073/2009 hvad angår transportdokumenter vedrørende international personbefordring med bus og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 2121/98 (EUT L 107 af 10.4.2014, s. 39).
  - Kommissionens forordning (EU) 2016/403 af 18. marts 2016 om udbygning af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1071/2009 for så vidt angår klassificering af alvorlige overtrædelser af Unionens regler, som kan medføre, at en vejtransportvirksomhed ikke opfylder vandelsskravet, og om ændring af bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/22/EF (EUT L 74 af 19.3.2016, s. 8).

## AFDELING 2 — SOCIALE STANDARDER

- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/15/EF af 11. marts 2002 om tilrettelæggelse af arbejdstid for personer, der udfører mobile vejtransportaktiviteter (EFT L 80 af 23.3.2002, s. 35).

- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/59/EF af 15. juli 2003 om grundlæggende kvalifikationskrav og efteruddannelseskrav for førere af visse køretøjer, der benyttes til godstransport eller personbefordring ad vej, og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 samt Rådets direktiv 91/439/EØF og om ophævelse af Rådets direktiv 76/914/EØF (EUT L 226 af 10.9.2003, s. 4).
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 af 15. marts 2006 om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 og (EF) nr. 2135/98 samt ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 (EUT L 102 af 11.4.2006, s. 1), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 165/2014 af 4. februar 2014 (EUT L 60 af 28.2.2014, s. 1).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/22/EF af 15. marts 2006 om minimumsbetingelser for gennemførelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 og (EØF) nr. 3821/85 med hensyn til sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed og om ophævelse af Rådets direktiv 88/599/EØF (EUT L 102 af 11.4.2006, s. 35), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) 2016/403 af 18. marts 2016 (EUT L 74 af 19.3.2016, s. 8).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 581/2010 af 1. juli 2010 om maksimale tidsfrister for overførsel af relevante data fra køretøjsenheder og førerkort (EUT L 168 af 2.7.2010, s. 16).
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 165/2014 af 4. februar 2014 om takografer inden for vejtransport, om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 om kontrolapparatet inden for vejtransport og om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport (EUT L 60 af 28.2.2014, s. 1).
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/68 af 21. januar 2016 om de fælles procedurer og specifikationer, der er nødvendige for sammenkobling af elektroniske registre over førerkort (EUT L 15 af 22.1.2016, s. 51), ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1503 af 25. august 2017 (EUT L 221 af 26.8.2017, s. 10).
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/799 af 18. marts 2016 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 165/2014 om fastsættelse af forskrifter for konstruktion, afprøvning, installering, brug og reparation af takografer og deres komponenter (EUT L 139 af 26.5.2016, s. 1), ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/502 af 28. februar 2018 (EUT L 85 af 28.3.2018, s. 1).
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/548 af 23. marts 2017 om fastsættelse af en standardformular til en skriftlig erklæring om fjernelse eller brud på en takografs plombering (EUT L 79 af 24.3.2017, s. 1).
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/1013 af 30. marts 2017 om udformning af den standardformular til rapportering, der er omhandlet i artikel 17 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 (EUT L 153 af 16.6.2017, s. 28).

### AFDELING 3 — TEKNISKE STANDARDER

#### *Motorkøretøjer*

- Rådets direktiv 70/157/EØF af 6. februar 1970 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om tilladt støjniveau og udstødningssystemer for motordrevne køretøjer (EFT L 42 af 23.2.1970, s. 16), senest ændret ved Kommissionens direktiv 2007/34/EF af 14. juni 2007 (EUT L 155 af 15.6.2007, s. 49).
- Rådets direktiv 88/77/EØF af 3. december 1987 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra motorer med kompressionstænding til fremdrift af køretøjer og emission af forurenende luftarter fra køretøjsmotorer med styret tænding, som benytter naturgas eller autogas (LPG) som brændstof (EFT L 36 af 9.2.1988, s. 33), senest ændret ved Kommissionens direktiv 2001/27/EF af 10. april 2001 (EFT L 107 af 18.4.2001, s. 10).
- Rådets direktiv 91/671/EØF af 16. december 1991 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende obligatorisk anvendelse af sikkerhedsseler i køretøjer på under 3,5 tons (EFT L 373 af 31.12.1991, s. 26), senest ændret ved Kommissionens gennemførelsesdirektiv 2014/37/EU af 27. februar 2014 (EUT L 59 af 28.2.2014, s. 32).
- Rådets direktiv 92/6/EØF af 10. februar 1992 om montering og anvendelse af hastighedsbegrænsende anordninger i visse klasser af motorkøretøjer i Fællesskabet (EFT L 57 af 2.3.1992, s. 27), ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/85/EF af 5. november 2002 (EFT L 327 af 4.12.2002, s. 8).

- Rådets direktiv 96/53/EF af 25. juli 1996 om fastsættelse af de største tilladte dimensioner i national og international trafik og største tilladte vægt i international trafik for visse vej køretøjer i brug i Fællesskabet (EFT L 235 af 17.9.1996, s. 59), ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/7/EF af 18. februar 2002 (EFT L 67 af 9.3.2002, s. 47).
- Rådets forordning (EF) nr. 2411/98 af 3. november 1998 om gensidig anerkendelse af registreringslandets kendingsbogstaver for motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil ved kørsel inden for Fællesskabet (EFT L 299 af 10.11.1998, s. 1).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/30/EF af 6. juni 2000 om syn ved vejsiden af erhvervskøretøjer, der kører på Fællesskabets område (EFT L 203 af 10.8.2000, s. 1), senest ændret ved Kommissionens direktiv 2010/47/EU af 5. juli 2010 (EUT L 173 af 8.7.2010, s. 33).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/55/EF af 28. september 2005 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra motorer med kompressionstænding til fremdrift af køretøjer og emission af forurenende luftarter fra køretøjsmotorer med styret tænding, som benytter naturgas eller autogas (LPG) som brændstof (EUT L 275 af 20.10.2005, s. 1), senest ændret ved Kommissionens direktiv 2008/74/EF af 18. juli 2008 (EUT L 192 af 19.7.2008, s. 51).
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 595/2009 af 18. juni 2009 om typegodkendelse af motorkøretøjer og motorer med hensyn til emissioner fra tunge erhvervskøretøjer (Euro VI) og om adgang til reparations- og vedligeholdelsesinformationer om køretøjer og om ændring af forordning (EF) nr. 715/2007 og direktiv 2007/46/EF og om ophævelse af direktiv 80/1269/EØF, 2005/55/EF og 2005/78/EF (EUT L 188 af 18.7.2009, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 133/2014 af 31. januar 2014 (EUT L 47 af 18.2.2014, s. 1).
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 661/2009 af 13. juli 2009 om krav til typegodkendelse for den generelle sikkerhed af motorkøretøjer, påhængskøretøjer dertil samt systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer (EUT L 200 af 31.7.2009, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) 2016/1004 af 22. juni 2016 (EUT L 165 af 23.6.2016, s. 1).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 582/2011 af 25. maj 2011 om gennemførelse og ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 595/2009 med hensyn til emissioner fra tunge erhvervskøretøjer (Euro VI) og om ændring af bilag I og III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF (EUT L 167 af 25.6.2011, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 627/2014 af 12. juni 2014 (EUT L 174 af 13.6.2014, s. 28).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/45/EU af 3. april 2014 om periodisk teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil og om ophævelse af direktiv 2009/40/EF (EUT L 127 af 29.4.2014, s. 51).
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 540/2014 af 16. april 2014 om motorkøretøjers og udskiftningslyddæmpningssystemers støjniveau og om ændring af direktiv 2007/46/EF og om ophævelse af direktiv 70/157/EØF (EUT L 158 af 27.5.2014, s. 131), ændret ved Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1576 af 26. juni 2017 (EUT L 239 af 19.9.2017, s. 3).

#### *Transport af farligt gods*

- Rådets direktiv 95/50/EF af 6. oktober 1995 om indførelse af ensartede kontrolprocedurer i forbindelse med transport af farligt gods ad vej (EFT L 249 af 17.10.1995, s. 35), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/54/EF af 17. juni 2008 (EUT L 162 af 21.6.2008, s. 11).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods (EUT L 260 af 30.9.2008, s. 13), senest ændret ved Kommissionens direktiv (EU) 2018/1846 af 23. november 2018 (EUT L 299 af 26.11.2018, s. 58).

I forbindelse med denne aftale gælder følgende undtagelser fra direktiv 2008/68/EF i Schweiz:

#### **1. Vejtransport**

Undtagelser gældende for Schweiz i henhold til artikel 6, stk. 2, litra a), i direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods

#### **RO – a – CH – 1**

Emne: Transport af diesel- og fyringsolie med UN-nummer 1202 i tankcontainere.

Henvisning til bilag I, del I.1, til nævnte direktiv: 1.1.3.6 og 6.8.



Indhold i direktivets bilag: Undtagelser vedrørende mængden pr. transportenhed, bestemmelserne vedrørende tankenes konstruktion.

Den nationale lovgivnings indhold: Tankcontainere, som ikke er konstrueret i overensstemmelse med 6.8, men ifølge national lovgivning, og hvis kapacitet er på under eller lig med 1 210 l, og som anvendes til transport af fyringsolie eller dieselolie med UN-nummer 1202, kan være omfattet af undtagelserne i 1.1.3.6 ADR.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: tillæg 1, 1.1.3.6.3(b) og 6.14, til forordningen af 29. november 2002 om transport af farligt gods ad landevej (SDR; RS 741.621).

Udløbsdato: 1. januar 2023.

#### **RO – a – CH – 2**

Emne: Undtagelse fra kravet om, at der skal medbringes et transportdokument for visse mængder farligt gods som defineret i 1.1.3.6.

Henvisning til bilag I, del I.1, til nævnte direktiv: 1.1.3.6 og 5.4.1.

Indhold i direktivets bilag: Krav til transportdokument.

Den nationale lovgivnings indhold: Transport af udrensede tomme containere tilhørende transportkategori 4 og fyldte eller tomme gasflasker til iltapparater til brug for nødhjælpstjenester eller dykkerudstyr, forudsat at mængderne ikke overstiger de i punkt 1.1.3.6. fastsatte grænser, er ikke omfattet af forpligtelsen til at medføre det i punkt 5.4.1 fastsatte transportdokument.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Tillæg 1, 1.1.3.6.3(c), til forordningen af 29. november 2002 om transport af farligt gods ad landevej (SDR; RS 741.621).

Udløbsdato: 1. januar 2023.

#### **RO – a – CH – 3**

Emne: Transport af udrensede tomme tanke foretaget af virksomheder, der udfører service på lagerfaciliteter for vandforurenende væsker.

Henvisning til bilag I, del I.1, til nævnte direktiv: 6.5, 6.8, 8.2 og 9.

Indhold i direktivets bilag: Konstruktion, udstyr og inspektion af tanke og køretøjer; chaufføruddannelse.

Den nationale lovgivnings indhold: Køretøjer og udrensede tomme tanke/containere, der anvendes af virksomheder, som udfører service på lagerfaciliteter for vandforurenende væsker, til opbevaring af disse væsker, mens de faste tanke serviceres, er ikke omfattet af bestemmelserne om konstruktion, udrustning og inspektion og bestemmelserne om mærkning med orange farvede fareskilte som fastsat af ADR. De er undergivet nogle særlige mærknings- og identifikationsbestemmelser, og chaufføren af køretøjet er ikke forpligtet til at have gennemført den i 8.2 foreskrevne uddannelse.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Tillæg 1, stk. 1.1.3.6.3.10, til forordningen af 29. november 2002 om transport af farligt gods ad landevej (SDR; RS 741.621).

Udløbsdato: 1. januar 2023.

Undtagelser gældende for Schweiz i henhold til artikel 6, stk. 2, litra b), nr. i), i direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods.

#### **RO – bi – CH – 1**

Emne: Transport af husholdningsaffald indeholdende farligt gods til bortskaffelses anlæg.

Henvisning til bilag I, del I.1, til nævnte direktiv: 2, 4.1.10, 5.2 og 5.4.

Indhold i direktivets bilag: Klassificering, kombinationsemballage, mærkning og etikettering, dokumentation.

Den nationale lovgivnings indhold: Reglerne omfatter bestemmelser vedrørende forenklet klassificering af husholdningsaffald, der indeholder farligt (husholdnings-)gods, foretaget af en af de kompetente myndigheder anerkendt ekspert samt vedrørende anvendelse af egnede beholdere og uddannelse af chauffører. Husholdningsaffald, som eksperten ikke kan klassificere, må i små mængder med tydelige oplysninger på pakken og befordringsenheden transporteres til et behandlingsanlæg.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Tillæg 1, stk. 1.1.3.7, til forordningen af 29. november 2002 om transport af farligt gods ad landevej (SDR; RS 741.621).

Bemærkninger: Disse regler gælder kun for transport af husholdningsaffald, der indeholder farligt gods, mellem offentlige behandlingsanlæg og bortskaffelses anlæg.

Udløbsdato: 1. januar 2023.

**RO – bi – CH – 2**

Emne: Returtransport af fyrværkeri.

Henvisning til bilag I, del I.1, til nævnte direktiv: 2.1.2 og 5.4

Indhold i direktivets bilag: Klassifikation og dokumentation

Den nationale lovgivnings indhold: For at lette returtransport af fyrværkeri med UN-numrene 0335, 0336 og 0337 fra detailsalg til leverandører påtænkes undtagelsesbestemmelser med hensyn til angivelse af nettomasse og produktklassificering i transportdokumentet.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Tillæg 1, stk. 1.1.3.8, til forordningen af 29. november 2002 om transport af farligt gods ad landevej (SDR; RS 741.621).

Bemærkninger: Det er praktisk taget umuligt at gennemføre en omfattende kontrol af det nøjagtige indhold i hver enkelt del af et usolgt produkt i hver pakning, når det gælder produkter bestemt for detailhandelen.

Udløbsdato: 1. januar 2023.

**RO – bi – CH – 3**

Emne: ADR-uddannelsesbevis for ture, hvis formål er at transportere køretøjer, der er brudt sammen, ture i forbindelse med reparation, ture i forbindelse med undersøgelse af tankkøretøjer/tanke og ture med tankkøretøjer foretaget af sagkyndige, der er ansvarlige for undersøgelsen af det pågældende køretøj.

Henvisning til bilag I, del I.1, til nævnte direktiv: 8.2.1.

Indhold i direktivets bilag: Førere af køretøjer skal gennemføre uddannelseskurser.

Den nationale lovgivnings indhold: ADR-uddannelse og certifikater kræves ikke ved ture i forbindelse med transport af køretøjer, der er brudt sammen, eller prøvekørsler i forbindelse med reparation, ture med det formål at undersøge tankkøretøjet eller køretøjets tank og ture foretaget af sagkyndige med ansvar for undersøgelsen af tankkøretøjer.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: EEC's (det føderale ministerium for miljø, transport, energi og telekommunikation) anvisninger af 30. september 2008 om transport af farligt gods ad vej.

Bemærkninger: I nogle tilfælde indeholder køretøjer, som er brudt sammen eller er under reparation, og tankkøretøjer ved den tekniske inspektion eller ved forberedelserne hertil stadig farligt gods.

Kravene i 1.3 og 8.2.3 finder stadig anvendelse.

Udløbsdato: 1. januar 2023.

**2. Jernbanetransport**

Undtagelser gældende for Schweiz i henhold til artikel 6, stk. 2, litra a), i direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods

**RA – a – CH – 1**

Emne: Transport af diesel- og fyringsolie med UN-nummer 1202 i tankcontainere.

Henvisning til bilag II, del II.1, i nævnte direktiv: 6.8.

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser om konstruktion af tanke.

Den nationale lovgivnings indhold: Tankcontainere, som ikke er konstrueret i overensstemmelse med 6.8, men ifølge national lovgivning, og hvis kapacitet er på under eller lig med 1 210 l, og som anvendes til transport af fyringsolie eller dieselolie med UN-nummer 1202, er godkendte.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Bilag til DETEC-forordningen af 3. december 1996 om transport af farligt gods med jernbane og tovbaneanlæg (RSD, RS 742.401.6) og tillæg 1, kapitel 6.14, til forordningen af 29. november 2002 om transport af farligt gods ad vej (SDR, RS 741.621).

Udløbsdato: 1. januar 2023.

**RA – a – CH – 2**

Emne: Transportdokument.

Henvisning til bilag II, del II.1, i nævnte direktiv: 5.4.1.1.1.

Indhold i direktivets bilag: Krav om generelle oplysninger i transportdokumentet.

Den nationale lovgivnings indhold: Der kan anvendes en fællesbetegnelse i transportdokumentet, hvis en liste med de oplysninger, der kræves som nævnt ovenfor, ledsager det pågældende transportdokument.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Bilag til DETEC-forordningen af 3. december 1996 om transport af farligt gods med jernbane og tovbaneanlæg (RSD, RS 742.401.6).

Udløbsdato: 1. januar 2023.

- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/35/EU af 16. juni 2010 om transportabelt trykbærende udstyr og om ophævelse af Rådets direktiv 76/767/EØF, 84/525/EØF, 84/526/EØF, 84/527/EØF og 1999/36/EF (EUT L 165 af 30.6.2010, s. 1).

#### AFDELING 4 — RET TIL ADGANG TIL JERNBANEINFRASTRUKTUREN OG RET TIL AT UDFØRE TRANSITTRAFIK

- Rådets direktiv 91/440/EØF af 29. juli 1991 om udvikling af Fællesskabets jernbaner (EFT L 237 af 24.8.1991, s. 25).
- Rådets direktiv 95/18/EF af 19. juni 1995 om udstedelse af licenser til jernbanevirksomheder (EFT L 143 af 27.6.1995, s. 70).
- Rådets direktiv 95/19/EF af 19. juni 1995 om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af infrastrukturafgifter (EFT L 143 af 27.6.1995, s. 75).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF af 29. april 2004 om jernbanesikkerhed i EU og om ændring af Rådets direktiv 95/18/EF om udstedelse af licenser til jernbanevirksomheder og direktiv 2001/14/EF om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering (jernbanesikkerhedsdirektivet) (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 44), senest ændret ved Kommissionens direktiv 2014/88/EU af 9. juli 2014 (EUT L 201 af 10.7.2014, s. 9).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF af 23. oktober 2007 om certificering af lokomotivførere, der fører lokomotiver og tog på jernbanenettet i Fællesskabet (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 51), senest ændret ved Kommissionens direktiv (EU) 2016/882 af 1. juni 2016 (EUT L 146 af 3.6.2016, s. 22).
- Kommissionens forordning (EF) nr. 653/2007 af 13. juni 2007 om anvendelse af et fælles europæisk format for sikkerhedscertifikater og ansøgningsdokumenter i henhold til artikel 10 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF og om gyldigheden af sikkerhedscertifikater udstedt efter direktiv 2001/14/EF (EUT L 153 af 14.6.2007, s. 9), ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 445/2011 af 10. maj 2011 (EUT L 122 af 11.5.2011, s. 22).
- Kommissionens beslutning 2007/756/EF af 9. november 2007 om vedtagelse af fælles specifikationer for det nationale køretøjsregister, som er omhandlet i artikel 14, stk. 4 og 5, i direktiv 96/48/EF og 2001/16/EF (EUT L 305 af 23.11.2007, s. 30), ændret ved Kommissionens afgørelse 2011/107/EU af 10. februar 2011 (EUT L 43 af 17.2.2011, s. 33).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF af 17. juni 2008 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (omarbejdning) (EUT L 191 af 18.7.2008, s. 1), senest ændret ved Kommissionens direktiv 2014/38/EU af 10. marts 2014 (EUT L 70 af 11.3.2014, s. 20).
- Kommissionens beslutning 2009/965/EF af 30. november 2009 om det referencedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (EUT L 341 af 22.12.2009, s. 1), ændret ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/2299 af 17. november 2015 (EUT L 324 af 10.12.2015, s. 15).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 36/2010 af 3. december 2009 om EF-modeller for lokomotivførerlicens, supplerende certifikater, bekræftede genparter af supplerende certifikater og ansøgningsformular til lokomotivførerlicens, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF (EUT L 13 af 19.1.2010, s. 1).
- Kommissionens afgørelse nr. 2010/713/EU af 9. november 2010 om de moduler til procedurer for vurdering af overensstemmelse og anvendelsesegnethed og for EF-verifikation, der skal benyttes i tekniske specifikationer for interoperabilitet, som er vedtaget i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF (EUT L 319 af 4.12.2010, s. 1).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 1158/2010 af 9. december 2010 om en fælles sikkerhedsmetode til vurdering af overholdelsen af kravene til opnåelse af jernbanesikkerhedscertifikater (EUT L 326 af 10.12.2010, s. 11).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 1169/2010 af 10. december 2010 om en fælles sikkerhedsmetode til vurdering af overholdelsen af kravene til opnåelse af jernbanesikkerhedscertifikater (EUT L 327 af 11.12.2010, s. 13).

- Kommissionens forordning (EU) nr. 201/2011 af 1. marts 2011 om en model for erklæring af overensstemmelse med en godkendt jernbanekøretøjstype (EUT L 57 af 2.3.2011, s. 8).
- Kommissionens afgørelse 2011/275/EU af 26. april 2011 om en teknisk specifikation for interoperabilitet gældende for delsystemet Infrastruktur i det transeuropæiske jernbanesystem for konventionelle tog (EUT L 126 af 14.5.2011, s. 53), ændret ved Kommissionens afgørelse 2012/464/EU af 23. juli 2012 (EUT L 217 af 14.8.2012, s. 20).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 445/2011 af 10. maj 2011 om en ordning for certificering af enheder med ansvar for vedligeholdelse af godsvogne og om ændring af forordning (EF) nr. 653/2007 (EUT L 122 af 11.5.2011, s. 22).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 454/2011 af 5. maj 2011 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for delsystemet Trafiktelematik for persontrafikken i det transeuropæiske jernbanesystem (EUT L 123 af 12.5.2011, s. 11), senest ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/775 af 16. maj 2019 (EUT L 139I af 27.5.2019, s. 103).
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/665/EU af 4. oktober 2011 om det europæiske register over godkendte typer af jernbanekøretøjer (EUT L 264 af 8.10.2011, s. 32).
- Kommissionens afgørelse 2011/765/EU af 22. november 2011 om kriterier for anerkendelsen af uddannelsescentre, der er involveret i uddannelsen af lokomotivførere, om kriterier for anerkendelsen af eksaminatorer for lokomotivførere og om kriterier for afholdelsen af prøver i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF (EUT L 314 af 29.11.2011, s. 36).
- Kommissionens afgørelse 2012/88/EU af 25. januar 2012 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for togkontrol- og kommunikationsdelsystemerne i det transeuropæiske jernbanesystem (EUT L 51 af 23.2.2012, s. 1), senest ændret ved Kommissionens afgørelse (EU) 2015/14 af 5. januar 2015 (EUT L 3 af 7.1.2015, s. 44).
- Kommissionens afgørelse 2012/757/EU af 14. november 2012 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for delsystemet Drift og trafikstyring i jernbanesystemet i Den Europæiske Union og om ændring af beslutning 2007/756/EF (EUT L 345 af 15.12.2012, s. 1), ændret ved Kommissionens afgørelse 2013/710/EU af 2. december 2013 (EUT L 323 af 4.12.2013, s. 35).

Følgende nationale regler som omhandlet i artikel 6 i det blandede udvalgs afgørelse nr. 2/2019 finder anvendelse i Schweiz:

- CH-TSI OPE-001: Jernbanedriftsprocedure: registrering af den mundtlige kommunikation (ETF-GI) *(denne regel er potentielt ikke forenelig med afgørelse 2012/757/EU og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020)*
- CH-TSI OPE-002: Jernbanedriftsprocedure: kommunikationsmetode *(denne regel er potentielt ikke forenelig med afgørelse 2012/757/EU og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020)*
- CH-TSI OPE-003: Jernbanedriftsprocedure: »driftssprog« *(denne regel er potentielt ikke forenelig med afgørelse 2012/757/EU og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020)*
- CH-TSI OPE-004: Jernbanedriftsprocedure: nødopkald *(denne regel er potentielt ikke forenelig med afgørelse 2012/757/EU og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020)*
- Kommissionens forordning (EU) nr. 1078/2012 af 16. november 2012 om en fælles sikkerhedsmetode for overvågning, der skal anvendes af jernbanevirksomheder og infrastrukturforvaltere efter modtagelse af et sikkerhedscertifikat eller en sikkerhedsgodkendelse og af enheder med ansvar for vedligeholdelsen (EUT L 320 af 17.11.2012, s. 8).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 321/2013 af 13. marts 2013 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for godsvogne i delsystemet Rullende materiel til jernbanesystemet i Den Europæiske Union og om ophævelse af beslutning 2006/861/EF (EUT L 104 af 12.4.2013, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) 2015/924 af 8. juni 2015 (EUT L 150 af 17.6.2015, s. 10).
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 402/2013 af 30. april 2013 om den fælles sikkerhedsmetode til risikoevaluering og -vurdering og ophævelse af forordning (EF) nr. 352/2009 (EUT L 121 af 3.5.2013, s. 8), som ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1136 af 13. juli 2015 (EUT L 185 af 14.7.2015, s. 6).
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/880/EU af 26. november 2014 om de fælles specifikationer for infrastrukturregistret for jernbaner og om ophævelse af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/633/EU (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 489).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 1300/2014 af 18. november 2014 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for tilgængelighed for handicappede og bevægelseshæmmede personer i EU's jernbanesystem (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 1), ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/772 af 16. maj 2019 (EUT L 139I af 27.5.2019, s. 1).

- Kommissionens forordning (EU) nr. 1301/2014 af 18. november 2014 om de tekniske specifikationer for interoperabilitet gældende for delsystemet Energi i EU's jernbanenet (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 179), ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/868 af 13. juni 2018 (EUT L 149 af 14.6.2018, s. 16).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 1302/2014 af 18. november 2014 om en teknisk specifikation for interoperabilitet gældende for lokomotiver og rullende materiel til passagertog i delsystemet Rullende materiel til jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 228), senest ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/868 af 13. juni 2018 (EUT L 149 af 14.6.2018, s. 16).

Følgende nationale regler som omhandlet i artikel 6 i det blandede udvalgs afgørelse nr. 2/2019 finder anvendelse i Schweiz:

- CH-TSI LOC&PAS-001: Strømaftagerhovedets bredde
- CH-TSI LOC&PAS-002: Smalt diagonalspor/attest for kørsel i sporskifte
- CH-TSI LOC&PAS-003: Lille radius  $r < 250$  m
- CH-TSI LOC&PAS-004: Forskydning af sporet
- CH-TSI LOC&PAS-005: Overhøjdeunderskud
- CH-TSI LOC&PAS-006: Typegodkendelse af rullende materiel med kurvestyring i serie N
- CH-TSI LOC&PAS-007: Hjulringssmører
- CH-TSI LOC&PAS-009: Udstødningsemissioner fra køretøjer med termisk motor (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) nr. 1302/2014 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI LOC&PAS-010: Optisk advarselssignal på den forreste del af toget: 3 x rødt
- CH-TSI LOC&PAS-011: Begrænsning af trækraft
- CH-TSI LOC&PAS-012: Admittans
- CH-TSI LOC&PAS-013: Interaktion pantograf/køreledning
- CH-TSI LOC&PAS-014: Overensstemmelse med togdetekteringssystemet
- CH-TSI LOC&PAS-017: Fritrumsprofil
- CH-TSI LOC&PAS-018: Mindste kurveradius
- CH-TSI LOC&PAS-019: »Non leading input«-signal for det forreste køretøj (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) nr. 1302/2014 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI LOC&PAS-020: »Sleeping input«-signal ved styring af sammenkoblede togsæt (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) nr. 1302/2014 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI LOC&PAS-022: Nulstilling af nødbremsen (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) nr. 1302/2014 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI LOC&PAS-025: Sikring af frakoblingsanordningen for ETCS-udstyr ombord (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) nr. 1302/2014 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI LOC&PAS-026: Forbud mod SIGNUM/ZUB på køretøjer med ERTMS/ETCS Baseline 3
- CH-TSI LOC&PAS-027: Manuel radiofernstyring ved rangering (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) nr. 1302/2014 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI LOC&PAS-028: Fritrumsprofil, døre
- CH-TSI LOC&PAS-029: Sikkerhed ved afsporing Y/Q
- CH-TSI LOC&PAS-030: Anvendelse af bremsesystem uden friktion
- CH-TSI LOC&PAS-031: Sikker udkobling af trækraft (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) nr. 1302/2014 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI LOC&PAS-035: Tilstrækkelig bremskraft ved nødbremsning (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) nr. 1302/2014 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI LOC&PAS-037: ETCS driftsbremse (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) nr. 1302/2014 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- Kommissionens forordning (EU) nr. 1303/2014 af 18. november 2014 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for sikkerhed i jernbanetunneller i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 394).

- Kommissionens forordning (EU) nr. 1304/2014 af 26. november 2014 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for støj i delsystemet Rullende materiel, om ændring af beslutning 2008/232/EF og om ophævelse af beslutning 2011/229/EU (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 421).
- Kommissionens forordning (EU) nr. 1305/2014 af 11. december 2014 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for delsystemet Trafik telematikk for godstrafikken i jernbanesystemet i Den Europæiske Union og om ophævelse af forordning (EF) nr. 62/2006 (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 438), senest ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/778 af 16. maj 2019 (EUT L 139I af 27.5.2019, s. 356).
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/171 af 4. februar 2015 om visse aspekter af proceduren for udstedelse af licenser til jernbanevirksomheder (EUT L 29 af 5.2.2015, s. 3).
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/909 af 12. juni 2015 om bestemmelser for beregning af de omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften (EUT L 148 af 13.6.2015, s. 17).
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 af 11. maj 2016 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 44). Kun følgende bestemmelser finder anvendelse i Schweiz: artikel 7 (stk. 1-3), 8-10, 12, 15, 17, 21 (med undtagelse af stk. 7), 22-25, 27-42, 44, 45 og 49 samt bilag II, III og IV.
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 af 11. maj 2016 om jernbanesikkerhed (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 102). Kun følgende bestemmelser finder anvendelse i Schweiz: artikel 9, 10 (med undtagelse af stk. 7), 13, 14 og 17 samt bilag III.
- Kommissionens forordning (EU) 2016/919 af 27. maj 2016 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for togkontrol- og kommunikationsdelsystemerne i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 158 af 15.6.2016, s. 1).

Følgende nationale regler som omhandlet i artikel 6 i det blandede udvalgs afgørelse nr. 2/2019 finder anvendelse i Schweiz:

- CH-TSI CCS-003: Aktivisering/deaktivisering af transmissionen af pakke 44 til ZUB/SIGNUM
- CH-TSI CCS-005: Attest for tjenestekvalitet for GSM-R-datatransmission (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) 2016/919 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI CCS-006: Tab af signalet »non leading permitted« i funktionstilstanden »Non leading« (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) 2016/919 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI CCS-007: Regel vedrørende bremsekurve for ERTMS/ETCS Baseline 2
- CH-TSI CCS-008: Minimal implementering af »Change Requests« (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) 2016/919 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI CCS-011: Euroloop
- CH-TSI CCS-015: Samtidig håndtering af to GSM-R-datakanaler
- CH-TSI CCS-016: Anvendelse af landespecifikke parametre og funktioner (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) 2016/919 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI CCS-018: Forbud mod niveau STM/NTC til ZUB/SIGNUM
- CH-TSI CCS-019: Automatisk erhvervelse og visning af togdata (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) 2016/919 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI CCS-022: Bakkørsel i funktionstilstand »Unfitted«
- CH-TSI CCS-023: Visning af tekstbeskeder
- CH-TSI CCS-024: Togets oplysninger: NC\_TRAIN, M\_AXLELOAD, V\_MAXTRAIN (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) 2016/919 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI CCS-026: Onlineovervågning af strækingsudstyret fra køretøjet
- CH-TSI CCS-032: Registrering af tognummeret for ETCS-udstyr ombord og CabRadio GSM-R (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) 2016/919 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI CCS-033: GSM-R Voice-funktionaliteter (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) 2016/919 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-TSI CCS-034: Funktionstilstand »Non Leading«
- CH-TSI CCS-035: Tekst til afbildning på DMI (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) 2016/919 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)

- CH-TSI CCS-038: Meddelelse om en væsentlig udvidelse af odometerets sikkerhedsinterval (*denne regel er potentielt ikke forenelig med forordning (EU) 2016/919 og skal tages op til fornyet overvejelse inden den 31. december 2020*)
- CH-CSM-RA-001: Sikkerhedskoncept for opnåelse af ETCS-godkendelse i Schweiz
- CH-CSM-RA-002: Krav til hastigheder over 200 km/t.
- CH-CSM-RA-003: Kvalitet af togdata
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/545 af 4. april 2018 om praktiske bestemmelser for jernbanekøretøjsgodkendelses- og jernbanekøretøjstypogodkendelsesprocessen i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 (EUT L 90 af 6.4.2018, s. 66).
- Kommissionens delegerede forordning (EU) 2018/761 af 16. februar 2018 om fastsættelse af fælles sikkerhedsmetoder for nationale sikkerhedsmyndigheders tilsyn efter udstedelse af et EU-sikkerhedscertifikat eller en sikkerhedsgodkendelse i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 1077/2012 (EUT L 129 af 25.5.2018, s. 16).
- Kommissionens delegerede forordning (EU) 2018/762 af 8. marts 2018 om fastlæggelse af fælles sikkerhedsmetoder vedrørende krav til sikkerhedsledelsessystemer i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 1158/2010 og (EU) nr. 1169/2010 (EUT L 129 af 25.5.2018, s. 26).
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/763 af 9. april 2018 om praktiske ordninger for udstedelse af EU-sikkerhedscertifikater til jernbanevirksomheder i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 653/2007 (EUT L 129 af 25.5.2018, s. 49).
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/250 af 12. februar 2019 om skabelonerne for »EF«-erklæringer og attester for jernbaneinteroperabilitetskomponenter og -delsystemer, modellen for erklæring om overensstemmelse med en godkendt jernbanekøretøjstype, »EF«-verifikationsprocedurerne for delsystemer i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 201/2011 (EUT L 42 af 13.2.2019, s. 9).
- Kommissionens henstilling (EU) 2019/780 af 16. maj 2019 om praktiske ordninger for udstedelse af sikkerhedsgodkendelser til infrastrukturforvaltere (EUT L 1391 af 27.5.2019, s. 390).

#### AFDELING 5 — ANDRE OMRÅDER

- Rådets direktiv 92/82/EØF af 19. oktober 1992 om indbyrdes tilnærmelse af punktafgiftssatserne for mineralolier (EFT L 316 af 31.10.1992, s. 19).
  - Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/54/EF af 29. april 2004 om minimumssikkerhedskrav for tunneler i det transeuropæiske vejnet (EUT L 167 af 30.4.2004, s. 39).
  - Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/96/EF af 19. november 2008 om forvaltning af vejinfrastrukturens sikkerhed (EUT L 319 af 29.11.2008, s. 59).»
-